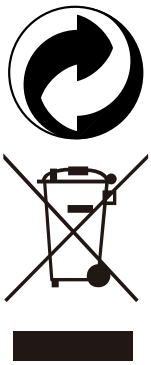
AIRIS

TM60i

MANUAL DE USUARIO

Por favor, asegúrese de leer cuidadosamente las instrucciones antes del uso y de guardarlas apropiadamente.

CE

	No tire nunca este equipamiento electrónico con los desechos domésticos. Pida información a su ayuntamiento sobre las posibilidades de una correcta eliminación que no arruine el medio ambiente. Respete siempre las normas vigentes en la materia. Los transgresores están sujetos a las sanciones y a las medidas que establece la ley. La caja de cartón, el plástico contenido en el embalaje y las piezas que forman el equipamiento electrónico se pueden reciclar de acuerdo con las normas vigentes en España en materia de reciclaje.

Índice

1. Advertencias y Precauciones **Pag. 6**
2. Conozca su Smartphone **Pag. 11**
Su Smartphone **Pag. 11**
Encendido/Apagado del Smartphone **Pag. 12**
Almacenamiento **Pag. 13**
Sobre el sensor G **Pag. 13**
Uso de la pantalla táctil **Pag. 13**
Bloqueo y desbloqueo de la pantalla **Pag. 14**
3. Llamadas **Pag. 14**
Hacer una llamada **Pag. 14**
Contestar una llamada **Pag. 14**
Hacer una llamada de emergencia **Pag. 15**
Modo Avión **Pag. 15**
4. Mensajes **Pag. 15**
Enviar un mensaje **Pag. 15**
Contestar un mensaje **Pag. 16**
5. Entretenimiento **Pag. 16**
Cámara y Videocámara **Pag. 16**
Reproductor de música **Pag. 16**
Radio FM **Pag. 17**
6. Ajustes **Pag. 17**
Fecha y Hora **Pag. 17**
Pantalla **Pag. 17**
Ajustes de llamada **Pag. 17**
Almacenamiento **Pag. 17**
Restaurar valores iniciales **Pag. 18**
7. Conectividad **Pag. 18**
Explorador **Pag. 18**
Wi-Fi **Pag. 18**
Bluetooth **Pag. 18**
8. Aplicaciones **Pag. 19**
Instalar una aplicación **Pag. 19**

Usar una aplicación **Pag. 19**
Desinstalar una aplicación **Pag. 19**
9. Preguntas Frecuentes y Solución de Problemas **Pag. 20**

1. ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

Esta sección contiene información importante acerca de las instrucciones de uso de su dispositivo. También contiene información sobre cómo utilizar su dispositivo de manera segura. Lea esta información atentamente antes de utilizar su smartphone.

Dispositivo electrónico

Apague su dispositivo si su uso está prohibido. No use su dispositivo cuando su uso sea peligroso o interfiera con otros dispositivos electrónicos.

Dispositivos Médicos

• Siga las normativas y regulaciones establecidas en hospitales y centros de salud. No use su dispositivo cuando su uso esté prohibido.

• Los fabricantes de marcapasos recomiendan mantener una distancia mínima de 15 cm entre el dispositivo y el marcapasos para prevenir posibles interferencias con el mismo. Si utiliza marcapasos, use el dispositivo en el lado opuesto del marcapasos y no lleve el dispositivo en su bolsillo frontal.

Ambiente Potencialmente Explosivo

Apague su dispositivo en cualquier área con un ambiente potencialmente explosivo, y obedezca todas las señalizaciones e instrucciones. Las zonas que puedan tener ambientes potencialmente explosivos incluyen aquellas donde normalmente se le aconsejaría apagar el motor de su vehículo.

Provocar chispas en dichas zonas puede causar una explosión o un fuego, dando lugar a lesiones físicas o incluso la muerte. No encienda su dispositivo en puntos de repostaje como estaciones de servicio.

Obedezca las restricciones de uso de equipos de radio en terminales de combustible, almacenamiento, áreas de distribución y plantas químicas. Además, respete las restricciones en áreas dónde se lleven a cabo explosiones. Antes de usar su dispositivo, observe las áreas donde haya ambientes potencialmente explosivos claramente señalizados. Tales localizaciones incluyen áreas bajo la cubierta de barcos, conexiones químicas o instalaciones de almacenamiento, y áreas donde el aire contiene químicos o partículas como granos, polvo o metales en polvo. Pregunte al fabricante de vehículos que utilicen gas de petróleo líquido (como propano o butano) si el dispositivo puede usarse de manera segura en las inmediaciones.

Seguridad Vial

Respete las leyes y regulaciones locales cuando use su dispositivo. Además, si usa su dispositivo mientras conduce, respete las siguientes directrices:

• Concéntrese en la conducción. Su primera responsabilidad en conducir de manera segura.

• No hable por el dispositivo mientras conduce.

• Las señales de radiofrecuencia pueden afectar los sistemas electrónicos del motor de su vehículo. Para más información, consulte al fabricante del vehículo.

• En un vehículo a motor, no ponga el dispositivo encima del air bag o en la zona de despliegue del mismo. Si no, el dispositivo podría herirle debido a la fuerza de inflado del air bag.

• No use su dispositivo mientras vuele en avión. Apague su dispositivo antes de embarcar. El uso de dispositivos inalámbricos en un avión puede ser peligroso para el funcionamiento del mismo. También puede ser considerado ilegal.

Precauciones de Uso

• No cargue el dispositivo en lugares con polvo, suciedad o con campos magnéticos.

• El dispositivo cumple las especificaciones sobre radio frecuencia.

• En un día de tormenta con rayos, no utilice su dispositivo mientras está cargando, para prevenir riesgos por relámpagos.

• Mientras use el dispositivo, respete las leyes y regulaciones locales, al igual que la privacidad y derechos legales.

Precaución de daños auditivos

El uso de los auriculares a un gran volumen puede causar daños en su oído. Para reducir el riesgo de daños auditivos, baje el volumen de sus auriculares.

Seguridad infantil

Cumpla todas las precauciones respecto a la seguridad de los niños. Permitir a un niño jugar con su dispositivo o sus accesorios, incluido piezas extraíbles del dispositivo, puede ser peligroso, ya que puede suponer riesgo por asfixia. Asegúrese de mantener a los niños pequeños alejados de su dispositivo y accesorios.

Accesorios

Utilice sólo accesorios originales suministrados por el fabricante.

Batería y Cargador

• Desconecte el cargador del dispositivo y del enchufe cuando no lo esté utilizando.

• La batería puede ser cargada y descargada cientos de veces antes de que se gaste finalmente. Cuando el tiempo en conversación o en espera se acorten más de lo normal, reemplace la batería.

• Use la corriente alterna indicada en las especificaciones para el cargador. Un voltaje erróneo puede provocar fuego o fallo en el cargador.

• No conecte dos polos de la batería con conductores como metales, llaves o joyas. Podría haber un cortocircuito en la batería provocando daños y quemaduras en el cuerpo.

• No desmonte la batería ni suelde los polos. De hacerlo, podría haber una pérdida de electrolitos, un sobrecalentamiento, fuego o explosión.

• Si hubiera pérdida de electrolitos, asegúrese que no entran en contacto con su piel u ojos. Si esto ocurre, lávese inmediatamente los ojos con agua limpia y consulte con su médico.

• Si se diera el caso de deformación de batería, cambio de color, o calentamiento anormal mientras carga, retire la misma inmediatamente y deje de usarla.

• Si el cable estuviera dañado o el enchufe suelto, deje de utilizarlo inmediatamente. De no hacerse, podría provocar una descarga eléctrica, cortocircuito del cargador, o fuego.

• No tire la batería al fuego, podría explotar.

• Recicle o deseche las baterías gastadas de acuerdo a las regulaciones locales o a las instrucciones suministradas con su dispositivo.

Limpieza y Mantenimiento

• El dispositivo, batería y cargador **NO** son resistentes al agua. Manténgalos secos. Proteja el dispositivo, batería y cargador del agua o del vapor. No toque el dispositivo o el cargador con las manos húmedas. Puede provocar un cortocircuito.

• No ponga el dispositivo, batería y cargador en lugares donde puedan sufrir golpes. Podría provocar derrame de batería, error en el dispositivo, sobrecalentamiento, fuego o explosión.

• No coloque elementos de almacenaje magnético como tarjetas magnéticas o disquetes cerca del dispositivo. La radiación podría borrar la información almacenada en ellos.

• No deje su dispositivo, batería y cargador en lugares de temperaturas extremas. Podrían no funcionar correctamente y causar fuego o explosión. Si la temperatura está por debajo de los 0°C, el rendimiento de la batería se ve afectado.

• No coloque objetos metálicos afilados junto a los auriculares. Estos pueden atraerlos y causarle daños al usar el dispositivo.

• Antes de limpiar o mantener el dispositivo, apague el mismo y desconéctelo del cargador.

• No use ningún detergente, polvo o agente químico (como alcohol o benzol) para limpiar el dispositivo y el cargador. Los componentes del dispositivo pueden dañarse o arder. Puede limpiar el dispositivo y el cargador con un trozo de tela suave, húmeda y antiestática.

• No desmonte el dispositivo ni sus accesorios. La garantía de los mismos quedará anulada y el fabricante no será responsable de pagar los daños.

2. CONOZCA SU SMARTPHONE

Su Smartphone

La siguiente imagen muestra el aspecto de su Smartphone.

(sólo para su referencia)

NOTA: Todas las ilustraciones de esta información son sólo referencias.

Tecla	Funciones
Tecla encendido	• Pulse unos segundos para encender/apagar el Smartphone. • Pulse para encender/apagar la pantalla o entrar en modo stand by.
Tecla inicio	• Volver al menú principal. • Abrir las aplicaciones recientes (pulse durante unos 3 segundos)
Tecla retroceso	• Volver al menú anterior. • Cerrar el teclado en modo escritura. • Salir de la aplicación.
Tecla menú	• Abre el menú con opciones que afectan la aplicación actual.
Tecla volumen	• Pulse para subir o bajar el volumen del Smartphone.

Encendido/Apagado del Smartphone

Para encender su Smartphone, pulse la tecla de encendido durante unos 3 segundos.

Si ha configurado su número de identificación personal (PIN) para proteger su tarjeta SIM de uso no autorizado, tras encender su Smartphone, se le pedirá introducir el código PIN de su tarjeta SIM.

Para apagar su Smartphone, pulse la tecla de encendido unos segundos hasta que se muestre el menú y seleccione **Apagar.**

Almacenamiento

Puede transferir archivos y cargar la batería conectando el Smartphone al ordenador con el cable USB.

Cuando conecte su Smartphone al ordenador a través del cable USB, una serie de opciones, se mostrarán en la pantalla del Smartphone.

Pulse sobre **Dispositivo multimedia o Cámara** para gestionar los archivos almacenados en la memoria de su Smartphone o en la tarjeta micro SD utilizando la aplicación de gestión de archivos de su ordenador.

La memoria del Smartphone y su tarjeta micro SD aparecen como “Dispositivo portátil”. Usted puede:

• Hacer doble clic en un disco para abrirlo.

• Copiar, pegar o eliminar archivos.

Acerca del sensor G

Cuando realice operaciones, como escribir, jugar, etc, y su Smartphone se gire, la pantalla cambiará automáticamente la orientación de la misma.

Uso de la pantalla táctil

Pulsar: toque la pantalla una vez para accede al menú o seleccionar un elemento.

Pulsar unos segundos: toque un elemento de la pantalla hasta que éste se abra.

Deslizar: mueva un icono por la superficie de la pantalla.

Arrastrar: toque unos segundos un icono y luego muévalo a la posición deseada.

Zoom con dos dedos: toque durante unos segundos la pantalla con dos dedos, estire o combine los dos dedos para hacer zoom en mapas, websites, fotos o interfaz de lectura.

Bloqueo y desbloqueo de la pantalla

Si no va a usar su Smartphone durante un tiempo, pulse la tecla de encendido para bloquear la pantalla. Esto ahorra batería y le asegura que su Smartphone no accede a ningún servicio de forma no deseada.

Su Smartphone se bloqueará automáticamente cuando esté inactivo durante el tiempo que usted haya configurado.

Si la pantalla está apagada y el Smartphone no reacciona cuando toca la misma, entonces es que está bloqueada o en modo reposo.

Para desbloquear la pantalla, pulse la tecla de encendido para activar su Smartphone.

3. LLAMADAS

Hacer una llamada

Puede hacer llamadas de las siguientes maneras: marcar directamente en el teclado del teléfono, marcar desde contactos, marcar desde mensajes, etc.

Contestar una llamada

Cuando hay una llamada entrante, arrastre el icono verde hacia la derecha para contestar, o arrastre el icono rojo hacia la izquierda para rechazar la llamada.

Puede pulsar la tecla de volumen para activar el modo silencio antes de contestar una llamada.

Hacer una llamada de emergencia

Puede realizar llamadas de emergencia, incluso si su Smartphone no tiene instalada la tarjeta SIM o ésta ha sido bloqueada.

1. Encienda el Smartphone y pulse **Llamada de emergencia** en la pantalla.

2. Introduzca el número de emergencia de su área.

Los teléfonos inalámbricos, incluyendo este dispositivo, operan con radio señales, redes inalámbricas, redes de líneas fijas y funciones programadas por el usuario. Es por esto, que las conexiones no pueden ser garantizadas en todas las condiciones. No debería nunca confiar únicamente en dispositivos inalámbricos para comunicaciones vitales como las emergencias médicas.

Modo avión

Apague su smartphone o seleccione modo avión durante el vuelo.

Pulse unos segundos la teclas de encendido hasta que el menú de opciones aparezca, y luego seleccione **Modo avión o Apagado**.

4. MENSAJES

Puede acceder a los SMS y MMS a través de **Mensajes**. La aplicación Mensajes organiza automáticamente los mensajes recibidos y enviados en conversaciones de acuerdo al nombre del contacto o por número de teléfono.

Enviar un mensaje

En la pantalla de **Mensajes**, introduzca uno o más destinatarios en el campo “para”, o añada uno o más destinatarios desde sus contactos. Use el punto y coma para separar los destinatarios. Edite el contenido del mensaje y luego envíelo.

• Un mensaje de texto cambiará automáticamente a mensaje multimedia cuando se introduzcan archivos multimedia (imágenes, vídeos o audios) o adjuntando tarjetas, eventos, tareas virtuales, archivos o láminas.

Contestar un mensaje

Cuando se recibe un mensaje, aparece un icono en la barra de estado. Este icono indica que el mensaje es de texto o multimedia. Para ver el mensaje recibido, arrastre la barra de estado de abajo a arriba de la pantalla y toque sobre el mensaje recibido para abrirlo.

Los mensajes se agrupan por contacto o por hora. Según responda a un mensaje de texto o multimedia, introduzca el contenido en el espacio para el texto.

5. ENTRETENIMIENTO

Cámara y Videocámara

Su Smartphone está dotado de una cámara digital instalada en la parte posterior. Puede hacer fotos y grabar videos con ella.

En modo stand by, deslice el bloqueo hasta el icono **Cámara**.

En la pantalla, puede cambiar entre cámara y videocámara, ajustar el zoom y cambiar los ajustes.

Reproductor de música

Para obtener la mejor calidad de sonido, se recomienda el uso de auriculares.

Para seleccionar y reproducir una pista de audio, puede seleccionarla pulsando las etiquetas de la parte superior de la aplicación **Música.**

Artistas/Álbumes/Canciones/Listas de reproducción.

Radio FM

Para escuchar las emisiones de radio, conecte unos auriculares compatibles con su smartphone antes de activar la radio. El cable de los auriculares funcionará como antena.

Para garantizar una buena recepción de radio, no doble violentamente el cable.

6. AJUSTES

En el menú principal, puede seleccionar la aplicación **Ajustes** para configurar los ajustes detallados.

Fecha y Hora

En la interfaz de **Ajustes**, seleccione **Fecha y Hora**. Puede ajustar la fecha, hora, zona horaria, formato 24 horas y formato de fecha.

Pantalla

En la interfaz de **Pantalla**, puede ajustar el brillo, fondo de pantalla, auto-rotación de pantalla, fuente, etc.

Ajustes de llamada

En la interfaz de **Ajustes de llamada,** puede ajustar los números fijos a marcar, respuesta rápida, servicio de buzón de voz, notificación por vibración, reenvío de llamada, etc.

Almacenamiento

En la interfaz de **Almacenamiento**, puede ver el espacio de memoria de su teléfono y de su tarjeta micro SD.

Restaurar valores iniciales

En la interfaz de **Copia de seguridad** puede restaurar los valores iniciales (datos de fábrica) de su Smartphone.

Esto borrará toda su información personal, cualquier contacto almacenado y cualquier programa instalado.

7. CONECTIVIDAD

Explorador

Puede utilizar el explorador para navegar por websites, descargarse archivos y aplicaciones o encontrar información en internet.

Wi-Fi

Su Smartphone puede conectarse a una red Wi-Fi.

1. Para acceder a la configuración **Wi-Fi**, toque **Ajustes** > Wi-Fi.

2. Seleccione **Wi-Fi** para activar la red inalámbrica.

3. Una vez activada la **Wi-Fi**, su Smartphone buscará automáticamente los puntos de acceso inalámbricos cercanos y luego los listará.

4. Seleccione la red, y pulse sobre ella para acceder.

Si es la primera vez que se conecta a esa red, su teléfono puede pedirle que introduzca la contraseña.

Bluetooth

Su Smartphone tiene Bluetooth. Puede sincronizar archivos entre su teléfono y el ordenador, transferir datos entre su Smartphone y otros dispositivos Bluetooth, y hablar por Smartphone utilizando unos auriculares Bluetooth.

8. APLICACIONES

Puede instalar aplicaciones de terceros para aumentar las capacidades de su Smartphone.

No todas las aplicaciones son compatibles con su Smartphone. Si tiene problemas instalando o utilizando una aplicación, vuelva a la pantalla de inicio, y elimine la aplicación de su Smartphone.

Ciertas aplicaciones requieren de conexiones a red. Por ello, asegúrese de que la conexión de datos está correctamente ajustada.

Instalar una Aplicación

1. Descargue una aplicación disponible en formato .apk.

2. Seleccione **Instalar** para comenzar la instalación.

Usar la Aplicación

Cuando la aplicación esté instalada, puede abrirla y pulsar sobre **Abrir** para utilizar la aplicación inmediatamente.

Desinstalar una Aplicación

1. Pulse **Ajustes** > **Aplicaciones.**

2. Seleccione una aplicación.

Pulse **Desinstalar** > **OK** para eliminar la aplicación.

Después de haber sido desinstalada, se muestra el mensaje **“Desinstalación finalizada”** en la pantalla.

9. PREGUNTAS FRECUENTES Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Esta sección enumera las preguntas más frecuentes que pueden surgir con el uso de su Smartphone, y le da respuestas sencillas y soluciones a estos problemas.

Preguntas	Soluciones
¿Por qué no suena mi dispositivo?	• Si los auriculares están conectados al smartphone, el altavoz se desconecta automáticamente. Desconecte los auriculares. • Compruebe los ajustes de sonido. • Compruebe que el control del volumen no está al mínimo.
¿Por qué no puedo ver mis imágenes o vídeos?	• Puede estar intentando ver una imagen o video no compatible.
¿Cómo compruebo la versión del sistema operativo de mi smartphone?	• Pulse **Ajustes > Acerca del teléfono** para ver la versión del sistema operativo y otra información del hardware o software.

¿Cómo consulto el estado de la memoria RAM y ROM de mi teléfono?	• Para comprobar el estado de almacenamiento, pulse sobre **Ajustes > Almacenamiento** para ver la información.
El Smartphone se calienta cuando lo cargo o hago llamadas de larga duración.	• Es normal que el Smartphone se caliente durante la recarga. Cuando ésta esté completa, volverá a su temperatura normal. • Es también normal que el Smartphone se caliente durante largos periodos de uso, tales como ver un video o una larga conversación telefónica.
No oigo la voz de la otra persona durante las llamadas.	• Durante una llamada, ajuste la tecla de volumen. • Asegúrese que los auriculares no están bloqueados. • En algunos casos, puede deberse a la conexión de la persona que llama o a la red de telecomunicación.

El Smartphone tiene mala recepción y siempre se cae la línea.	• Asegúrese de que la antena de su Smartphone no está dañada y que el Smartphone recibe una señal fuerte. • Manténgase lejos de barreras, como puentes, parkings o edificios altos.
La tarjeta SIM está insertada, pero la pantalla todavía indica que no hay tarjeta SIM insertada.	• La tarjeta SIM puede estar insertada incorrectamente. Compruébela y asegúrese de insertarla correctamente. • Asegúrese que la tarjeta SIM es válida. • Apague el Smartphone, inserte la tarjeta SIM, y luego encienda el Smartphone.

CE

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD / *DECLARATION OF CONFORMITY*

Nombre del suministrador/ *Supplier´s name*: **INFINITY SYSTEM S.L.**

Dirección/*Address:* **A2, Km 48,5, PARCELA 12 B, P. I. DE CABANILLAS (GUADALAJARA)**

Teléfono*/Telephone*: **949 349 100**

Fax: **949 349 173**

C.I.F.: **B-81477507**

-Declara, bajo su responsabilidad que el equipo/*Declare, Under their responsability tha the device*::

Descripción del aparato/*Device description*: **Smartphone**

Marca*/Brand*: **AIRIS**

Modelo*/Model name*: **Smartphone AIRIS TMXXX**

Fabricante/*Manufacturer*: **INFINITY SYSTEM S.L.**

PAÍS*/Country*: **ESPAÑA**

Ref. Modelo/ *Model reference*: **TMXXX (X puede ser cualquier número entre 0 y 9 o letra de la A a la Z)**

-Es conforme con las especificaciones técnicas que le son de aplicación en el día de la fecha según la Directiva 99/5 del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de marzo de 1999, transpuesta a la legislación española mediante el RD 1890/2000, de 20 de noviembre de 2000 y en particular con */ It´s agreed that the specifications are acording to the Europe Parlament directive 99/5 and with the borrad of 9th March of 1999, acording with the Spanish law RD 1890/2000, on 20th November of 2000 and in particular with:*

Series específicas de ensayos de radio recogidos en la norma/*Specific series of radio testing acording to the rules:*

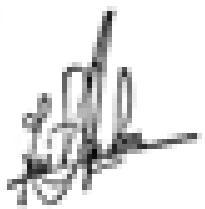
a) *Relatives to the Directive 73/23/EEC (amendment by 93/68/EEC) 2006/95/EC :*

Seguridad EN 60950-1: 2006 +A12:2011

Relatives to the Directive 2004/108/EC amended by 89/336/EEC and its amendments 92/31/EEC and 93/68/EEC:

SAR:	*EN50360: 2001 / AC2006*	*Radio:*	*EN301 511 V9.0.2 (03-2003)*
	EN62479: 2010		*EN301 908-2 V5.2.1 (07-2011)*
	EN62311: 2008		*EN300 328 V1.7.1 (10-2006)*
	EN62209-1: 2006		*EN300 440-1 V1.6.1 (08-2010)*
	EN62209-2: 2010		*EN301 908-1 V5.2.1 (05-2011)*
EMC:	*EN301 489-01 V1.9.2 (09-2011)*		*EN301 893 V1.6.1 (11-2011)*
	EN301 489-07 V1.3.1 (11-2005)		*EN300 440-2 V1.4.1 (08-2010)*
	EN301 489-24 V1.5.1 (10-2010)		
	EN301 489-17 V2.1.1 (05-2009)		

En Guadalajara, a 13 de noviembre de 2012



D. José Vicente Molera
Director General

Infinity System, S.L.
A-2, Km 48.5, Pol. Ind. de Cabanillas, Parcela 12B, 19171 Guadalajara, ESPAÑA
tel +34 949 349 100 · fax +34 949 349 149 · www.airis.es